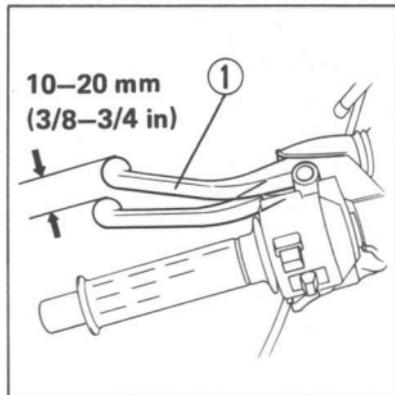


Clutch

Clutch adjustment may be required if the motorcycle stalls when shifting into gear or tends to creep, or if the clutch slips, causing acceleration to lag behind engine speed.

Normal clutch lever free play should be 10–20 mm (3/8–3/4 in) at the lever (1). Minor adjustments can be made with the clutch cable adjuster at the lever.

1. Pull back the rubber dust cover (2). Loosen the lock nut (3) and turn the clutch cable adjuster (4). Tighten the lock nut (3), and check the adjustment.



Embrayage

Il pourra être nécessaire de régler l'embrayage si la machine cale lors du passage des vitesses, si elle avance au débrayage, ou si l'embrayage patine et provoque un retard de l'accélération par rapport au régime du moteur.

La garde normale au levier d'embrayage (1) doit être de 10 à 20 mm. Des réglages mineurs peuvent être effectués à l'aide du tendeur de câble d'embrayage situé au niveau du levier.

1. Dégager le cache-poussière en caoutchouc (2). Desserrer le contre-écrou supérieur (3) et visser à fond le tendeur (4). Resserrer le contre-écrou supérieur (3) et vérifier le réglage.

